

e-ISSN: 2658-5650

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Российская академия наук

---

Институт научной информации по общественным наукам

# ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ

**№ 3**  
**2020**

МОСКВА

Учредитель:

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки  
«Институт научной информации по общественным наукам РАН»

Редакция:

*Главный редактор:*

В.А. Пищальникова – доктор филологических наук (Москва, Россия)

*Заместитель главного редактора:*

Л.Р. Комалова – доктор филологических наук (Москва, Россия)

*Редакционная коллегия:*

Л.О. Бутакова – доктор филологических наук (Омск, Россия);

Н.Н. Германова – доктор филологических наук (Москва, Россия);

А.В. Кирилина – доктор филологических наук (Москва, Россия);

Е.Ф. Косиченко – доктор филологических наук (Москва, Россия);

В.В. Красных – доктор филологических наук (Москва, Россия);

Е.В. Лукашевич – доктор филологических наук (Барнаул, Россия);

Е.Ю. Мягкова – доктор филологических наук (Тверь, Россия);

А.Г. Сонин – доктор филологических наук (Москва, Россия)

*Редакционный совет:*

Е.Н. Гуц – доктор филологических наук (Омск, Россия);

А.В. Кинцель – кандидат филологических наук (Барнаул, Россия);

Дж. Кич-Дргас (Познань, Польша);

Н.Ф. Крюкова – доктор филологических наук (Тверь, Россия);

А.Б. Михалёв – доктор филологических наук (Пятигорск, Россия);

Попова В.А. – доктор филологии (Шумен, Болгария);

Попов Д.Д. – доктор филологии (Шумен, Болгария);

Н.Н. Трошина – кандидат филологических наук (Москва, Россия);

Д.Д. Трегубова – кандидат исторических наук (Москва, Россия);

С.А. Чугунова – доктор филологических наук (Брянск, Россия);

Э.Б. Яковлева – доктор филологических наук (Москва, Россия);

К. Янь – кандидат филологических наук (Гуанчжоу, Китай)

*Ответственный секретарь:*

К.С. Карданова-Бирюкова – кандидат филологических наук (Москва, Россия)

Журнал «Этнопсихоллингвистика»

включен в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи,  
информационных технологий и массовых коммуникаций,  
свидетельство о регистрации СМИ: Эл № ФС 77 – 74178

DOI: 10.31249/epl/2020.03.00

© «Этнопсихоллингвистика», журнал, 2020

© ФГБУН «Институт научной информации  
по общественным наукам РАН», 2020

e-ISSN: 2658-5650

Ministry of Science and Higher Education of the Russian Federation  
Russian Academy of Sciences

---

Institute of Scientific Information for Social Sciences

# **ETHNOPSYCHOLINGUISTICS**

SCHOLARLY JOURNAL

**№ 3**  
**2020**

MOSCOW

Founder:  
Federal State Budgetary Institution of Science  
«Institute of Scientific Information for Social Sciences of  
the Russian Academy of Sciences»

Editorials:

*Editor-in-chief:*

Vera Pischalnikova – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia)

*Deputy editor-in-chief:*

Liliya Komalova – Doctor of Science (Moscow, Russia)

*Editorial board:*

Larisa Butakova – Doctor of Science in Philology (Omsk, Russia);  
Nataliya Germanova – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia);  
Alla Kirilina – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia);  
Elena Kosichenko – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia);  
Viktoriya Krasnykh – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia);  
Elena Lukashevich – Doctor of Science in Philology (Barbaul, Russia);  
Elena Myagkova – Doctor of Science in Philology (Tver, Russia);  
Alexandr Sonin – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia)

*Advisory board:*

Elena Guts – Doctor of Science in Philology (Omsk, Russia);  
Alyona Kintsel – PhD in Philology (Barbaul, Russia);  
Joanna Kic-Drgas (Poznan, Poland);  
Natalia Kryukova – Doctor of Science in Philology (Tver, Russia);  
Andrey Mikhalev – Doctor of Science in Philology (Pyatigorsk, Russia);  
Velka Popova – PhD in Philology (Shumen, Bulgaria);  
Dimitar Popov – PhD in Philology (Shumen, Bulgaria);  
Natalia Troshina – PhD in Philology (Moscow, Russia);  
Dinara Tregubova – PhD in History (Moscow, Russia);  
Svetlana Chugunova – Doctor of Science in Philology (Bryansk, Russia);  
Emma Yakovleva – Doctor of Science in Philology (Moscow, Russia);  
Kai Yan – PhD in Philology (Guangzhou, China)

*Executive secretary:*

Kseniya Kardanova-Biryukova – PhD in Philology (Moscow, Russia)

Journal «Ethnopsycholinguistics»  
is indexed in the Russian Science Citation Index

DOI: 10.31249/epl/2020.03.00

© «Ethnopsycholinguistics», journal, 2020  
© FSBIS «Institute of Scientific Information for Social Sciences  
of the Russian Academy of Sciences», 2020

## Содержание

### ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКИ

<i>Голубева О.В.</i> Роль имплицитного знания в процессе переводческой деятельности .....	9
<i>Леонтович О.А.</i> Язык большого города: ключевые проблемы медиаурбанистики .....	19
<i>Попова Е.А.</i> Дополнительная семантика языковых единиц со значением «сельский житель» в латиноамериканских национальных вариантах испанского языка .....	35
<i>Тур В.В.</i> Синтагматическая вариативность слова как источник неопределенности границ лексического значения (На примере наименований частей тела в английском языке) ...	47
<i>Утробина Т.Г.</i> Вербально-визуальная репрезентация смысла в региональной детской литературе .....	61

### ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

<i>Иванкова Т.А.</i> Англоязычный академический дискурс российского вуза как опосредованная коммуникация культур .....	80
<i>Фененко Н.А.</i> Художественный реаликон: к проблеме определения и интерпретации понятия .....	95

### ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА И ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ: СМЕЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

<i>Природина У.П.</i> Женские антропонимы в названиях годонимов Стокгольма .....	106
<i>Филиппова В.В., Лавренова О.А.</i> Картина мира анабарских долган: отражение в диалектах и топонимии .....	119

## **ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА И СОЦИОЛИНГВИСТИКА**

- Бутакова Л.О.* Когнитивно-дискурсивный портрет пожилого человека: взгляд «изнутри» и «снаружи» ..... 135
- Гуц Е.Н., Худякова Н.О.* Социальные стереотипы старости в языковом сознании молодежи (На материале психолингвистических экспериментов) ..... 157

### **ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО ДИСКУРСА**

- Алекберова С.С.* Лингвистическая концептуализация «жизни» в медийных текстах на русском, английском, азербайджанском языках ..... 166
- Костева В.М.* Метаморфозы личности в критические политические эпохи ..... 184
- Сумарокова Н.А.* Языковой портрет президента Д. Трампа в заголовках англоязычных СМИ ..... 197
- Шаховский В.И.* Крылатые эмотивы в дискурсе «Эхо Москвы» ..... 210

### **ПРИКЛАДНАЯ И КОМПЬЮТЕРНАЯ ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИКА**

- Веселовская Т.С.* Выявление картины мира на основе анализа частотных коллокаций в учебных текстах по русскому языку для младшеклассников ..... 224
- Чуйко Д.В., Майорова Е.В.* «Вы робот?»: способы реагирования на распознавание робота в телефонном диалоге ..... 238

## Contents

### THEORETICAL AND APPLIED ISSUES OF ETHNOPSYCHOLINGUISTICS

<i>Golubeva O.V.</i> The role of implicit knowledge in the translation process .....	9
<i>Leontovich O.A.</i> Language of a big city: key issues of urban communication studies .....	19
<i>Popova E.A.</i> Additional semantics of language units meaning «rural resident» in Latin American national variations of the Spanish language .....	35
<i>Tur V.V.</i> Syntagmatic variability of a word as a source of vagueness of lexical meaning (through the analysis of English body-part terms) .....	47
<i>Utrobina T.G.</i> Verbal and visual representation of meaning in regional children's literature .....	61

### ETHNOPSYCHOLINGUISTICS AND CROSSCULTURAL COMMUNICATION

<i>Ivankova T.A.</i> English language academic discourse of Russian higher education as mediated intercultural communication .....	80
<i>Fenenko N.A.</i> Artistic realikon: on the problem of definition and interpretation of the concept .....	95

### ETHNOPSYCHOLINGUISTICS AND LINGUACULTUROLOGY: RELATED ISSUES

<i>Prirodina U.P.</i> Female anthroponyms in the names of godonyms in Stockholm .....	106
<i>Filippova V.V., Lavrenova O.A.</i> Picture of the world Dolgan Anabar ulus: reflection in the dialects and toponymy .....	119

## ETHNOPSYCHOLINGUISTICS AND SOCIOLINGUISTICS

<i>Butakova L.O.</i> Cognitive-discursive portrait of an elderly person: the «inside» and «outside» perspective .....	135
<i>Goots Ye.N., Khudyakova N.O.</i> Social stereotypes of old age in the linguistic consciousness of the young (based on psycholinguistic experiments) .....	157

### ETHNOPSYCHOLINGUISTIC FEATURES OF INSTITUTIONAL DISCOURSE

<i>Alekberova S.S.</i> Linguistic conceptualization of «life» in Russian, English, and Azerbaijan media texts .....	166
<i>Kosteva V.M.</i> Metamorphoses of a scientist's personality in critical political epochs .....	184
<i>Sumarokova N.A.</i> Language portrait of president D. Trump in English-language mass media headlines .....	197
<i>Shakhovskiy V.I.</i> Popular emotives in «Echo of Moscow» radio discourse .....	210

### APPLIED AND COMPUTATIONAL ETHNOPSYCHOLINGUISTICS

<i>Veselovskaya T.S.</i> The linguistic world-image in the Russian language primary school textbooks: a corpus study .....	224
<i>Chuyko D.V., Mayorova E.V.</i> «Are you a robot?»: ways to respond to robot recognition in a telephone conversation .....	238

**Бутакова Л.О.**

## **КОГНИТИВНО-ДИСКУРСИВНЫЙ ПОРТРЕТ ПОЖИЛОГО ЧЕЛОВЕКА: ВЗГЛЯД «ИЗНУТРИ» И «СНАРУЖИ»<sup>1,2</sup>**

*Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского,  
Россия, Омск, larisabut@rambler.ru*

*Аннотация.* Цель статьи – изложение выводов, полученных в ходе работы над проектом, посвященном позиционированию пожилого человека в дискурсах разного типа, проходившей по двум направлениям (интроспективному и экспериментальному). Объекты исследования – институциональный, телевизионный, виртуальный дискурсы, фрагменты языкового сознания информантов пожилого и молодого возраста, включая ассоциации и тексты сочинений школьников; дискурсы пожилых. Было выявлено, что восприятие возраста поздней зрелости и его носителей в социуме задано параметрами качественных характеристик, отношений, оценок, интересов; особенное внимание обращается на возраст, переходный к пожилому (на «предпенсионеров»); старшие группы продолжают ассоциироваться с бедностью; отношение к старости и ее оценка меняется от однозначного-негативного и амбивалентного к положительному, что связано с импортом западных концепций «третьего возраста»; дети актуализируют стереотипы прошлого на фоне формирующихся новых стереотипов активной старости, занятий спортом. Самоидентификация в определенной степени определяется социальными и социокультурными характеристиками личности.

---

<sup>1</sup> © Бутакова Л.О., 2020

<sup>2</sup> Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 18-012-00507 «Пожилой человек в современных русскоязычных дискурсах: комплексное лингвистическое исследование».

*Ключевые слова:* пожилой человек; языковое сознание; институциональный дискурс; персональный дискурс; самопрезентация; самоидентификация.

Поступила: 16.07.2020

Принята к печати: 28.08.2020

**Butakova L.O.**

**Cognitive-discursive portrait of an elderly person:  
The «inside» and «outside» perspective<sup>1,2</sup>**

*Omsk Dostoevsky State University,  
Russia, Omsk, larisabut@rambler.ru*

*Abstract.* The purpose of the article is to present the findings obtained when working work on a project devoted to the positioning of an elderly person in various types of discourses, which pursued two directions (introspective and experimental). The objects of study include institutional, television, virtual discourses, fragments of the linguistic consciousness of elderly and young informants, including associations and essays by schoolchildren; discourses of the elderly. The findings include the perception of late adulthood and people of this age group in the society depends on the parameters of qualitative characteristics, relationships, assessments, interests; with a particular focus on the age, when transition to the elderly age group («pre-pensioners») is made; older groups continue to be associated with poverty; attitude to old age and its assessment changes from unambiguously negative and ambivalent to positive, which is associated with the import of Western concepts of «the third age»; stereotypes of the past are relevant for children amid the development of new stereotypes of active old age, sports. Self-identification to a certain extent is determined by the social and sociocultural characteristics of the individual.

*Keywords:* elderly person; language consciousness; institutional discourse; personal discourse; self-presentation; self-identification.

Received: 16.07.2020

Accepted: 28.08.2020

---

<sup>1</sup> © Butakova L.O., 2020

<sup>2</sup> The article study was funded by RFBR according to the research project № 18-012-00507.

## Введение

Когнитивные и психические процессы в геронтогенезе, изменения ментального лексикона, особенности речевой и ментальной деятельности в аспекте «на кончике языка», специфика ассоциирования, эволюция субъективной семантики – основная проблематика психологических, лингвистических, психолингвистических, когнитивных исследований возраста [Cognitive functioning..., 2006; Pitti, 2017; Williams, 2010; Cognition, language and aging, 2016; The aging lexicon consortium, 2019; Касаткина, 2007; Рогожникова, 2009]. За рубежом ученые, анализируя достижения коллег, пришли к выводу о более слабой сетевой связи слов в лексиконе «старших пожилых» людей, худшей их организованности и меньшей эффективности (см. подробный обзор работ в: [The aging lexicon consortium, 2019, p. 686–687]). Авторы цитируемого обзора подчеркивают неоднородность современного научного взгляда на когнитивные процессы «лексикона старения», обосновывают собственную концепцию, состоящую из четырех компонентов – физического, социального, языкового окружения; процессов обучения, которые формируют ментальную репрезентацию; структуры самой ментальной репрезентации и процессов вытаскивания информации из репрезентации [ibid, p. 689]. Другими исследователями подчеркивается, что возрастное ухудшение языка может быть не результатом деградации языковой системы, а результатом взаимодействия когнитивных и языковых факторов [Cognition, language and aging, 2016, p. 7].

В этом же ключе русскими психолингвистами отмечается непрерывность развития семантики слова в любом возрасте, включая пожилой и старческий, особенности ее проявления в стратегиях и опорах, используемых испытуемыми при идентификации знакомого слова [Касаткина, 2007, с. 3–5]. Лингвистов продолжает интересовать языковая картина мира (ЯКМ) и место в ней образов языка, представляющих человека разного возраста [Литвиненко, 2006]), включая стереотипные представления об отношении социума к пожилому человеку [Салимьянова, 2011; Никитина, Салимьянова, 2013].

**Цель статьи** – показать определенные итоги работы, прошедшей по двум направлениям (интроспективному и экспериментальному), в рамках которых дискурсивное пространство пожилого человека реконструировалось «изнутри» (саморефлексия о своей возрастной группе в процессах ассоциирования и речевой деятельности) и «снаружи» (представления о пожилых в социальных группах и дискурсивных средах, не относящихся к периоду поздней зрелости).

**Актуальность** обусловлена одновременной принадлежностью исследования к дискурсивному направлению (проблематика тематических дискурсов, дискурсов отдельных социальных групп, институционального, в том числе политического, партийного, государственного дискурса) [Карасик, 2002; Каминская, 2012; Кибрик, Подлеская, 2009; Клюев, 2013; Косоруков, 2018; Коммуникации, 2013; Лукашевич, 2011; 2014, Макарова, 2006; Руженцева, 2016; Филинский, 2002; Чернявская, 2014], экспериментальной лингвистике и психолингвистике (проблематика языкового сознания, геронтогенеза, субъективной семантики, ментального лексикона в норме и патологии и др.) [Гуц, Худякова, 2019; Залевская, 2011; 2014; Касаткина, 2007; Курганова, 2012; Тарасов, 2000; Пищальникова, 2001; Пищальникова, Сонин, 2017; Рогожникова, 2009] и др. При этом комплексного лингвистического изучения социальных параметров речи пожилых, характера их самопрезентации в дискурсах различного типа, дискурсивного и ассоциативного портретирования пожилого человека в должном объеме нет.

**Объект исследования** – институциональный (государственный, политический, общественный) и телевизионный, виртуальный дискурсы, фрагменты языкового сознания информантов пожилого и молодого возраста, включая ассоциации информантов разных возрастных групп и тексты сочинений школьников; язык, коммуникация людей в возрасте поздней зрелости (дискурсы пожилых).

**Методология, методы и методики исследования** освещались неоднократно [Бутакова, 2018а; 2018б; ; 2019а; 2019б; Гуц, Худякова, 2018; Бутакова, Гуц, Орлова, 2018]. Дискурсивное пространство, связанное с коммуникативными и социальными интересами лиц в возрасте поздней зрелости (пожилом и старческом возрасте) реконструировались на базе новых речевых фактов, дискурсивных практик; новых параметров описания (например, социокультурных характеристик информантов); использования принципа дополнительности в методологии исследования. Использование сравнительного метода дало возможность последовательно соотносить проявления самоидентификации объекта исследования в дискурсах и экспериментах с возрастными информантами («взгляд изнутри») и тот его образ, который формируется «взглядом снаружи». Последний в зависимости от материала и метода исследования выражен в виде образа адресата (например, на сайте Пенсионного фонда России, общественной организации «Союз пенсионеров России», портале партии «Единая Россия» в части проекта «Старшее

поколение», публикациях о модельном проекте Oldushka), или социального стереотипа (в телесериалах как произведениях массовой культуры), или фрейма, представляющего типичного героя в типичных обстоятельствах (в СМИ), или реакций на стимулы *старый, пенсионер* и др., или героя сочинений школьников о старости и старом человеке.

## Результаты исследования

### «Взгляд снаружи»

Для **официального дискурса** (в материале он представлен виртуальным порталом Пенсионного фонда России) не характерны прямые обращения к адресату. Номинации объекта имеют социально окрашенный вид – *граждане*, который может конкретизироваться по параметру «денежная выплата, назначаемая государством», – *пенсионеры, предпенсионеры, готовящиеся к пенсии, будущие пенсионеры*. В этом контенте пожилые люди занимают равное положение в ряду с категориями лиц, имеющими право на выплату вне зависимости от возраста, – федеральными льготниками, инвалидами, получателями МСК (материнского (семейного) капитала). Актуальны маркеры низкого дохода, следовательно, описания с маркерами – *минимальный уровень, прожиточный минимум пенсионера, социальные доплаты* – указывают на принадлежность к социальным группам низкого материального статуса. Насыщенность текстов портала юридическими терминами, повышенная гипертекстуальность моделируют адресата, уровень подготовленности которого реально выше, чем уровень коммуникативной компетенции части пенсионеров. Коммуникация с государством без посредников для адресата такого типа исключена. При этом в названиях рубрик сайта используется слово «азбука» (Азбука Интернета), которое ассоциируется с детским возрастом, началом обучения (см. подробно: [Бутакова, 2019a]).

Объект (реконструируемый адресат) портала Союза пенсионеров РФ – пенсионер с неявным гендерным и социальным статусом. Зато его социальная роль очевидна: он активен по отношению к общественной и государственной жизни России, вовлечен в занятия физкультурой и спортом, поет в хоре, участвует в певческих «битвах», поддерживает волонтерское движение «серебряные волонтеры» (событийно-информирующие разделы портала насыщены меняющи-

мися во времени текстами, экспрессивны, содержат прямую речь и монологи рядовых пенсионеров – участников событий). Наполнение разделов указывает на два типа объекта – «наивный адресат» (рядовой пенсионер) и представитель общественной и / или государственной структуры (общественный деятель или чиновник) (подробно см.: [Бутакова, 2020]).

**Партийный дискурс** (дискурс официального портала партии «Единая Россия» в сегменте проекта «Старшее поколение») моделирует адресата как объекта партийного внимания и заботы. Название задает расплывчатый возрастной параметр объекта – *старшее поколение*. В разделах номинации объекта содержат маркеры возраста, количества, социальной принадлежности – *миллионы граждан России старшего поколения, инвалиды, люди / граждане старшего поколения, пенсионеры, пожилые люди*. Наиболее частотным является нейтральное обобщенное наименование адресата – *люди / граждане старшего поколения*. В контенте портала актуализируются смысловые линии, традиционно связанные со старшим возрастом, – здоровье / медицина (смыслы доступности, качества) и линии, актуальные для других возрастных групп, – труда и образования (смыслы комфортности условий труда, доступности работы и пр.). Языковое воплощение контента отличается тотальным преобладанием лексических и грамматических единиц официально-делового типа, представляющих декларативные речевые стратегии, направленные на актуализацию информирующей коммуникативной стратегии патерналистского типа: *В условиях пандемии, когда многие привычные для пожилых граждан формы работы временно приостановлены, партийный проект «Единой России» «Старшее поколение» перестраивается, сосредотачиваясь на поддержке и защите прав пожилых граждан в новых условиях*.

Дискурс массовой культуры (комедийных телесериалов «Ивановы-Ивановы» (2017), «Домашний арест» (2018) и др.) транслирует национальные стереотипы старости / пожилого возраста. Стереотип бедных пенсионеров реализуется в «Домашнем аресте» и предьявляется как условно реалистичный. Пожилые герои телесериалов агрессивны по отношению к богатым соседям и к богатству, приспособляются к обстоятельствам, компенсируют нехватку денег корыстными действиями (женский вариант), хитростью и мелкими правонарушениями (мужской вариант). Такие особенности соответствуют гендерным стереотипам старости, полученным социологами: заметно расхождение позитивного переживания возраста пожилыми мужчинами («я еще о-го-го!») и негативного – жен-

щинами («дура старая»). Оно поддерживается общественным мнением: в сериалах соседи героев принимают возможность «второй весны» для мужчин и не принимают ее для женщин. Транслирование стереотипов способствует их укреплению в массовом сознании (подробно см.: [Орлова, 2019].

**Медиадискурс** формирует новую для российского социума концепцию геронтогенеза, которую ее создатели определяют как «возраст счастья» (проект «Возраст счастья») и «возраст особой красоты» (проект «Агентство возрастных моделей Oldushka»). В первом проекте каждый из восьми выпусков печатного издания под ред. В. Яковлева отражает типовую ситуацию (фрейм). Герои выпусков – люди в возрасте от 60 до 95 лет. Предлагается сценарий активной жизни героев через объемный набор конкретных действий (путешествия, прыжки с парашютом, занятия тяжелой атлетикой, регулярные тренировки, занятия танцами и т.д.), тем самым реализуется слот ‘формы активности’. В коммуникативном отношении преобладают речевые жанры совета и рекомендаций пожилых героев, что свидетельствует о признании их статуса и жизненной позиции. Указанные речевые жанры реализуются с помощью глаголов «попробуйте», «убедитесь», «не останавливайтесь», в сочетании со словами «счастье», «здоровье» они номинируют слот ‘цель’, убеждают читателя в эффективности предлагаемого жизненного пути.

Текстовая интерпретация проекта «Агентство возрастных моделей Oldushka» (основатель – фотограф Игорь Гавар) акцентирует наличие явных преимуществ характера, отношения к работе, активности, энтузиазма людей пожилого возраста: *... преимущество возрастных моделей в том, как спокойно и уравновешенно они себя ведут на съемке вне зависимости от обстоятельств. Работают, что называется, в кайф* [Щербакова, 2018]. Позиционирование возраста производится с помощью актуализации смысла «время как способ раскрыть лучшее в человеке»: *То, что с ними происходит, – какой-то космос, я не могу его объяснить. ... А у некоторых красота с годами, наоборот, становится более явной. У кого-то черты лица обостряются, кажутся интереснее. И вот люди – к примеру, так про нашу Татьяну Неклюдову говорят – начинают просто сиять.* Кроме того, тексты о данном проекте подчеркивают наличие в социуме негативного возрастного стереотипа, необходимость его изменить, подчеркнуть эстетическую составляющую: *Некоторые женщины, к которым я подхожу, сперва говорят: «Да что вы, может, вы надо мной смеетесь, куда уж мне?» Это наша россий-*

*ская норма – самоуничтожение на почве возраста. Кого-то удается не то чтобы полностью переубедить, но вселить уверенность: красота не измеряется количеством морщин, нет. Она в чем-то другом. Выясняем в чем» [Щербакова, 2018].*

Тематика и аксиология медийного дискурса в отношении людей пожилого и старческого возраста не отличаются новыми тенденциями по сравнению с теми, которые были отмечены нами ранее (см. подробно: [Бутакова, Викулова, 2019]. Пандемия коронавируса внесла объективно заданную линию корректив: люди пенсионного возраста после 65 квалифицируются как часть населения, наиболее подверженная вирусу и печальным последствиям его действия, одновременно – как социальная группа, заслуживающая социальные льготы и выплаты (заголовок «Еще в одном омском пансионате для стариков может быть зафиксирована вспышка коронавируса» (# ОБЩЕСТВО КОРОНАВИРУС#), лид: Под угрозой пожилые люди, проживающие в частно-государственном пансионате «Уютный дом»; заголовок «Главная новость по теме: Омский дом престарелых, откуда госпитализировали 28 пенсионеров с COVID-19, закрыли на карантин» (# ОБЩЕСТВО КОРОНАВИРУС#), лид: Минздрав признается, что одновременно разместить 200 пенсионеров, у которых может подтвердиться коронавирус, возможности нет).

*В экспериментальном материале* (свободный ассоциативный эксперимент, направленный ассоциативный эксперимент, эксперимент по методу семантического дифференциала со стимулами «пожилой человек», «пенсионер», «пенсионерка», сочинения на темы: «Старый человек, какой он?»; «Старость, какая она?», «В старости я буду...») «взгляд со стороны» был представлен фрагментами языкового сознания (ассоциативными и смысловыми полями, текстами) реципиентов-школьников. Анализ материала показал высокий уровень стереотипизации представлений, отсутствие разветвленной системы связей в данном фрагменте ментального лексикона, в частности ограниченности качественных характеристик и эмоций, актуальности амбивалентных смыслов: *семья* – «любовь к детям, внукам, забота, помощь» / «ненужность»; *образ жизни* – «физическая и интеллектуальная активность», «здоровье» / «отсутствие интересов», «болезни»; *жизнь как прошлое – настоящее – будущее* – «работа, деньги, бизнес», «радость, веселье, наслаждение», «грусть, немощь»; *человек* – «разные типы пожилых людей», «жизнерадостность» / «ворчливость», «опыт», «мудрость»: *В моем представлении старый человек – это добрый, отзывчивый и жизнерадостный человек;*

*В моем понимании человек становится старым, когда он этого захочет сам.* Традиционные для русской культуры стереотипы многопоколенной семьи, взаимной заботы сохраняют свою значимость для этой части респондентов, устойчиво проявляются в ассоциативных, смысловых полях, текстах сочинений, при этом очевидно формирование новых стереотипов активной, радостной и счастливой старости: *В старости я буду хорошей бабушкой и мамой для своих детей и внуков, которые будут мне помогать и я буду им нужна; Старость это не скучно, это такая же жизнь, только есть побольше свободного времени и много воспоминаний* (особенно это заметно в сочинениях прогностического типа «В старости я буду...» см. табл. 1–2).

Таблица 1

Особенности смыслового состава сочинений школьников

<b>Тема «В старости я буду...»</b>			
<b>Когнитивный сценарий</b>	<b>Смысловые области</b>	<b>Когнитивный сценарий</b>	<b>Смысловые области</b>
1	2	3	4
«Все должно быть / хочу не как у других людей – линия активной материальной и иной жизни» – «старость – это новая жизнь» – «старости предшествует активная работа и зарабатывание денег»	«Работа», «деньги / вещи», «деятельность / путешествия / саморазвитие»:	«Все будет как у всех – линия семейной жизни» – «работа» – «семья» («дети» – «внуки») – «любовь» – «забота» – «здоровье»	«Старость / молодость», «доброта», «счастье», «дети / внуки», «помощь / забота»
<b>Тема «Старость, какая она?»</b>			
Контрастные сценарии активной («человек побеждает возраст») и пассивной («старость побеждает человека») старости – соединение сценариев с помощью актуализации пересеченных линий «человек – жизнь»	«Человек», «работа», «хобби», «активность» // «одиночество при наличии детей и внуков», «медленная смерть» – «старость как часть человека и варианта его жизни»	«Интерпретация слова – через нее выход на когнитивные сценарии «человек и возраст», «физическое / эмоциональное состояние», «период жизни», «собственное отношение к феномену»	«Человек – люди», «болезнь», «одиночество», «смерть», «оценка возможных сценариев»

Тема «Старый человек, какой он?»			
1	2	3	4
Внешнее и внутреннее портретирование человека данного возраста как типового феномена и представителя поколения, условность сочетания «внешнего» и «внутреннего»	«Человек» – «внутренние качества», «разговор», «долгая жизнь», «опыт», «здоровье»	Контрастный сценарий («человек данного возраста как противоположность человеку молодого возраста»)	«Человек» – «молодость» – «агрессивное поведение» / «забота», «помощь» // «старость» – «мудрость», «опыт», «доброта», «забота о детях, внуках»

Таблица 2

Сущностная характеристика пожилого человека по данным направленного ассоциативного эксперимента 2018–2019 г. с реципиентами-школьниками

Актуализированная семантическая область <i>Пожилой человек это ...</i>	
Субъекты	Состояние по возрасту, качество, отношение окружающих
78,7%	17,3%
Субъекты по возрасту	Состояние по возрасту
40,9%	5,5%
Субъекты по интеллекту и опыту	Качество
8,6%	7%
Субъекты по занятиям и соц. статусу	Отношение окружающих
22,8%	4,7%
Неопределенный субъект	–
6,3%	–

*«Взгляд изнутри»*

Аспект самоидентификации пожилых носителей языка реконструировался по записям устной речи и результатам психолингвистических экспериментов с учетом социокультурного и гендерного параметров описания. Были установлены преобладание индивидуально-субъектной смысловой стратегии концептуализации (пенсионерка –

бабушка (3); дачница (3), бабулька (2); помощница (2); пенсионер – труженник (2); нахлебник; сосед на даче; трудоголик; пожилой мужчина – старик (6); дедушка (6); пенсионер (4); еще не старый (2); пожилая женщина – бабушка (4); пенсионерка (4); дама в возрасте (3); умница (3); активистка (2)); несимметричное соотношение когнитивных слоев субъекта и объекта в ассоциативном поле (если слой субъектов незначителен, то слой объектов в ассоциативных полях стимулов-наименований пожилого возраста и человека этого возраста выше 40% общего состава, и наоборот см. табл. 4); амбивалентность эмоционального переживания стимулов (пенсионерка – хорошо (3); радостно; сожаление, пенсионер – хорошо (3); ура, делай что хочешь); пенсия – маловато (3); здорово; несправедливо); разнообразие смысловой области витальных проявлений; актуальность смыслов опыта, мудрости, борьбы за здоровье, утраты физических сил (пожилой мужчина – степенный, мудрый (2); опытный; не энергичный; пожилой человек – опытный, мудрый; еще не старый (2); должен быть активным, позитивным; старик – мудрый (6); старый (5); слабый (4)) (см. табл. 2–4).

Таблица 3

Смысловые поля, репрезентированные незаконченными высказываниями с лексемой *пенсия* по данным направленного ассоциативного эксперимента 2019 г.

Реципиенты	Школьники	Пожилые люди
<b>Смысловое поле сущности (Пенсия – это ...)</b>	<b>Количество</b>	
1	2	3
Кластер материальных средств (как собствен- но средств, так и соединенных с разными когнитивными сценариями)	75,6%	35%
Кластер труда и отдыха	8,7%	16,2%
Кластер оценки	13,4%	8,1%
Кластер помощи	–	16,2%
<b>Смысловое поле адресатов того, что названо стимулом (Пенсия дается кому ...)</b>	<b>Количество</b>	
Кластер людей по возрасту	42,5%	–
Кластер людей по отношению к работе, заслугам, статусу	29%	27%
Кластер людей старшего поколения	10,2%	–
Кластер человека	–	18,9%
Кластер говорящего и неопределенного лица	4,7%	29,7%

<b>Смысловое поле объектов (Пенсия дает что ...)</b>	<b>Количество</b>	
	1	3
Кластер материальных объектов (как таковых и совмещенных с оценкой, размером, эмоциональным компонентом, целевым компонентом)	78%	45,9%
Кластер эмоциональных, ценностных, физических проявлений	10,2%	24,3%
Кластер образных средств	3,1%	5,4%
Кластер времени	3,9%	–
Кластер витальности	–	10,8%
Отказы	–	5,4%
<b>Смысловое поле факторов обеспечения пенсии (Для пенсии нужно что ...)</b>	<b>Количество</b>	
Кластер работы, ее места, продолжительности, стажа	43,3%	33,4%
Кластер возраста	22%	62,1%
Кластер документов	9,4%	–
Кластер материальных и моральных средств	7%	5,4%
Кластер образа	1,6%	–
<b>Смысловое поле времени (Пенсию нужно когда ...)</b>	<b>Количество</b>	
Кластер определенного возраста	41%	33,4%
Кластер достижения предела	15%	–
Кластер длительности / вечности	8,6%	–
Кластер определенной точки / отрезка времени	8,6%	62,1%
Отказы	–	5,4%
<b>Смысловое поле характеристики (Пенсия какая ...)</b>	<b>Количество</b>	
Кластер размера (простой величины, контрастной величины, точной величины, величины и оценки, величины, зависящей от ряда факторов; социально значимой величины) (шкала)	65,3%	81%
Кластер качественной оценки (эмоциональной, социальной) (шкала)	22,8%	16,2%
Кластер образных средств	2,4%	–
Отказы	–	2,7%

Таблица 4

Когнитивные структуры ассоциативных полей *пенсионер*,  
*пенсионерка*, *пенсия* в сопоставлении

Когнитивная структура полей	Пенсионер	Пенсионерка	Пенсия
<b>ШКОЛЬНИКИ</b>			
Субъекты	29%	56%	9,4%
Сущность	–	–	57%
Объекты (атрибуты, результаты)	40,10%	25,2%	8,7%
Характеристика	16,5%	9,40%	3,9%
Время	1,6%	3%	8,7%
Пространство	3,9%		3,1%
Оценка	–	6%	1,6%
Образ	2,4%		3,1%
Отказы	5,5%	5,5%	5,5%
<b>ПОЖИЛЫЕ ЛЮДИ</b>			
Субъекты	8,5%	27,7%	–
Сущность	7,7%	18%	55,8%
Объекты (атрибуты, результаты)	6,8%	22,7%	14,7%
Характеристика	34%	13,4%	17,8%
Время /состояние	18,8%	9,2%	1,5%
Пространство	–	–	–
Оценка	3,4%	4,2%	8,5%
Образ	–	3,3%	1,5%

Анализ коммуникации горожан и селян в трех вариантах (горожанки «за 75» с высшим и средним специальным образованием; сельские жительницы «за 75» со средним и неполным средним образованием; горожанки «за 60» со средним специальным образованием) проявил разницу сценариев, обусловленных территориальным и гендерным параметрами (см. подробно: [Харламова, 2019]. Горожанки старшей группы контрастно переживают возраст; сельские жительницы склонны к возрастному пессимизму в большей степени. Младшая группа горожанок отличается вариативностью идентичностей, интенсивной эмоциональностью переживания возраста. В группе мужчин от 60 лет, горожан, со средним образованием и ниже, зафиксирована гендерная черта – нерелевантность внешности себя самих при актуальности оценки данного параметра для описания женщин

своего и иного возраста. Самоидентификация по возрасту в дискурсах и экспериментах связана с когнитивными категориями *интерес к жизни, здоровье, движение, дело / работа*. Вербальные и ассоциативно-вербальные маркеры самоидентификации отражают оппозитивное и скалярное устройство этого феномена. Маркеры и стоящие за ними смыслы организованы в оценочные (*хорошо / плохо*); модальные (*могу / не могу*), акциональные (делаю / не делаю) и другие оппозиции или занимают некую точку на шкале времени (*еще, уже, пока, два года как* и др.).

## Заключение

Исследование показало следующее:

1. Позиционирование возраста поздней зрелости (пожилого и старческого) и его носителей в социуме производится на основе параметров качественных характеристик, институционального (государственного, партийного, социального) и персонального отношения, оценки. Контрастность оценок и тематического представления характерны для институционального и медийного дискурсов. В институциональном дискурсе реализуются стратегии патерналистского отношения – заботы, вовлечения в круг партийной, общественной, спортивной и т.п. деятельности. Медийный дискурс на региональном и районном уровнях развивает линии социальной активности, участия в общественных событиях инициативных, креативных, энергичных пожилых людей, сталкивающихся с проблемами социального одиночества, низкого уровня жизни, угрозой стать жертвой мошенничества. Негативные оценки, объекты и субъекты мошенничества, жестокости и насилия, возрастная дискриминация сопровождают представление людей пожилого возраста в федеральных СМИ.

2. Социальные оценки полярны. Заметно внимание со стороны общества к «предпенсионерам». Старшие группы воспринимаются традиционно, продолжают ассоциироваться с бедностью, иногда – с завистью; отношение к старости и ее оценка меняются от негативных и амбивалентных к положительным, что отчасти является импортированием западных концепций геронтогенеза; восприятие старости, пожилого возраста, людей данных возрастных групп детьми школьного возраста насыщено стереотипами прошлого, отражает динамику формирования новых стереотипов активной старости, занятий спортом и пр.

3. Медийный, телевизионный, рекламный, институциональный дискурсы активно транслируют стереотипы восприятия людей пожилого возраста, в свою очередь формируют стереотипные структуры сознания контрастных возрастных групп. Последние проявились в результатах экспериментов учащихся школ в виде большого объема реакций, связанных с материальной, возрастной, субъектной составляющей, небольшом числе когнитивных слоев в структуре ассоциативных полей, небольшом количестве реакций в ядре полей при значительной их частотности, незначительном количестве когнитивных слоев, отсутствии сильного эмоционально-чувственного переживания стимулов. Линии стереотипизации развиваются по-разному: наиболее частотные реакции стимула пенсионер – *пенсия*, стимулов пенсионерка, пожилой человек, пожилая женщина – *бабушка*, стимула пенсия – *деньги*, стимулов старость, старый – *дедушка*. Эти же тенденции можно увидеть в письменных работах школьников, в которых преобладают варианты типовых сценариев, связанных с актуальностью определенных фрагментов языкового сознания («семья», «забота – помощь», «работа», «деньги», «отдых»), воздействием социальных стереотипов, связанных с возрастом, старостью, старым человеком. В случае выбора сценария, отрицающего базовую часть стереотипа и выбора рассуждений «буду не как все», пишущие непроизвольно достраивают модель «счастливой пенсионной жизни» за счет стереотипов нового времени.

4. Иная картина наблюдается у информантов пожилого возраста. В группе информантов младшего пожилого возраста (до 75 лет) в процессе самоидентификации отмечаются черты переходного этапа (дискурсивный материал проявил противоречия между негативным отношением к своему физическому состоянию и стремлением к самореализации); группа старших пожилых (от 75 до 83 лет) идентифицирует себя как людей, знающих жизнь, способных передать опыт детям и внукам.

5. В дискурсе сельских жителей, как и у горожан, значима связь семантики старости с утратой жизненных сил, снижением физической активности, приводящими к возникновению разного рода заболеваний. В сознании информантов прочно связаны темпоральное представление о старости и неизбежность прихода слабости, беспомощности, а позже – смерти. Лексема «старость» для носителей старожильческого говора Среднего Прииртышья неразрывно связана с реальностью пенсионного возраста, что приводит к частотному употреблению слова *пенсия* (дериваты данной лексемы, как правило, не используются в речи информантов). Функ-

ционирование слова «старость» в тесной связке с лексемой *смерть* свидетельствует об актуальности смысловой доминанты практически полного завершения активной деятельности, близости финала жизни. Своеобразной чертой в концептуализации старости в народной речи Среднего Прииртышья является признание труда в качестве основного средства преодоления преждевременного старения организма и раннего приближения смерти.

6. Дискурсивные тенденции языкового сознания городских жителей и отчасти – сельских проявляются в результатах ассоциативного свободного и направленного экспериментов в амбивалентном характере реакций. Характер реагирования отличается определенностью при позиционировании *пожилого человека, пожилого мужчины, пожилой женщины, пенсионера, пенсионерки, старика* как опытных, мудрых, степенных людей, советчиков и обладающих энергией субъектов социума. В реакциях информантов от 75 до 83 лет актуальны смыслы здоровья, снижение качества жизни, зависимости от родственников. Темы политики, телевизионных героев, телевидения и пр., выявленные в дискурсивных анализах, в экспериментах не проявились.

7. Реагирование на стимулы – наименования возраста людей пожилого возраста отличается высоким уровнем личностного переживания, стратификацией смысловых слоев в области всего, что связано с витальностью, независимостью в сфере онтологической способности человека, борьбой за здоровье в деятельном возрасте.

## Список литературы

Бутакова Л.О. Общение государства с людьми пожилого возраста (на материале сайтов Пенсионного фонда Российской Федерации, общественной организации «Союз пенсионеров России», регионального социального центра) // Вестник Томского государственного педагогического университета (Tomsk State Pedagogical University Bulletin). – 2020. – Вып. 4 (210). – С. 163–173. – DOI: 10.23951/1609-624X-2020-4-163-173. – URL: [https://vestnik.tspu.edu.ru/archive.html?year=2020&issue=4&article\\_id=7789](https://vestnik.tspu.edu.ru/archive.html?year=2020&issue=4&article_id=7789)

Бутакова Л.О. Сайт Пенсионного фонда РФ в аспекте виртуального общения государства с людьми пожилого возраста // Государство – общество – личность: способы речевого взаимодействия : монография / Бутакова Л.О., Галич Г.Г., Никитина Л.Б., Орлова Н.В., Рогожникова Т.П., Федяева Н.Д., Щербакова Н.Н.; под ред. Л.О. Бутаковой и Н.В. Орловой. – Омск : ОмПГУ, 2019а. – С. 33–59. – Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42559182> (дата обращения 22.05.2020 г.)

- Бутакова Л.О.* Самопрезентация пожилого возраста в режиме социально-коммуникативных и смысловых характеристик определенной возрастной группы // Этнопсихоллингвистика. – 2019б. – № 2. – С. 160–174. – DOI: 10.31249/epl/2019.02.11. <https://epl-inion.org/article.php?id=33> (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Бутакова Л.О.* Старость как концептуальный феномен: региональный и возрастной аспекты ассоциативной семантики // Psycholinguistics. Series Philology. – Переславль-Залесский. – 2018а. – № 23 (2). – С. 25–39. – Режим доступа: <https://psycholing-journal.com/index.php/journal/article/view/75/55> (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Бутакова Л.О.* Старый – молодой – дед: динамика субъективной семантики слова // Филологический класс. – 2018б. – № 2 (52). – С. 95–102. – Режим доступа: <https://filclass.ru/archive/2018/2-52> (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Бутакова Л.О., Вуклова А.И.* Тексты о пожилом человеке в региональном медийном пространстве // Вестник ТПГУ. – 2019. – № 5. – С. 7–15.
- Бутакова Л.О., Гуц Е.Н., Орлова Н.В.* Проект «Региональное языковое сознание: возрастной аспект» // Вопросы психоллингвистики. – 2018. – № 2 (36). – С. 146–168. – Режим доступа: [https://iling-ran.ru/web/ru/news/180707\\_vpl](https://iling-ran.ru/web/ru/news/180707_vpl) (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Гуц Е.Н., Худякова Н.О.* Направленный ассоциативный эксперимент как инструмент изучения ценностных составляющих языковой картины мира пожилого человека // Этнопсихоллингвистика. – 2018. – № 1. – С. 112–126. – Режим доступа: <https://epl-inion.org/article.php?id=32> (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Гуц Е.Н., Худякова Н.О.* Обусловленность выбора методик психоллингвистического эксперимента возрастными особенностями реципиентов // Этнопсихоллингвистика. – 2019. – № 2. – С. 176–187.
- Залевская А.А.* Значение слова через призму эксперимента. – Тверь: ТГУ, 2011. – 240 с.
- Залевская А.А.* Интерфейсная теория значения слова: психоллингвистический подход. – Тверь: ТГУ, 2014. – 222 с.
- Каминская Т.Л.* Адресат политической коммуникации в СМИ // Каминская Т.Л. Язык СМИ и политика. – Москва: МГУ, 2012. – С. 336–376.
- Карасик В.И.* Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002. – 477 с.
- Касаткина Т.Ю.* Специфика развития значения слова в геронтогенезе: дис. ... канд. филол. н. – Ижевск, 2007. – 192 с.
- Кибрик А.А., Подлесская В.И.* Дискурсивные маркеры в структуре устного рассказа: опыт корпусного исследования // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: по материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Бекасово, 27–31 мая 2009 г.). – Москва: РГГУ, 2009. – С. 390–395.
- Клюев Ю.В.* Дискурс в массовой коммуникации (междисциплинарные характеристики, концепции, подходы) // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 9: Филология. Востоковедение. Журналистика. – 2013. – № 1. – С. 207–217.
- Коммуникации органов государственной власти Алтайского края с населением: стратегии и технологии: коллективная монография / под ред. проф. Е.В. Лукашевич. – Барнаул: Концепт, 2013. – 338 с.
- Косоруков А.А.* Публичный дискурс как фактор государственной политики России (на примере евразийской интеграции) // Мировая политика. – 2018. – № 3. – С. 47–58.

- Курганова Н.И.* Роль и место смыслового поля при моделировании структурных и операциональных параметров значения слова : дис. ... д-ра филол. н. – Тверь, 2012. – 401 с.
- Литвиненко Ю.Ю.* Концепт «возраст» в семантическом пространстве образа человека в русской языковой картине мира : дис. ... к. филол. н. – Омск, 2006. – 256 с.
- Лукашевич Е.В.* Перспективы коммуникативного взаимодействия органов государственной власти Алтайского края с населением (на материале официальных сайтов) // Вестник Алтайской академии экономики и права. – 2014. – № 1. – С. 91–95.
- Лукашевич Е.В.* Технологии воздействия и взаимодействия в региональном политическом дискурсе // Филология и человек. – 2011. – № 4. – С. 58–69.
- Макарова В.В.* Наша партия лучше : способы убеждения в ситуации предвыборной борьбы // Политическая лингвистика. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т, 2006. – Вып. 20. – С. 135–146. – URL: <http://politlinguist.ru/materials/pl/20.pdf> (дата обращения 22.05.2020 г.)
- Никитина Л.Б., Салимьянова И.В.* Образ пожилого человека в русской языковой картине мира. – Омск : Вариант-Омск, 2013. – 186 с.
- Орлова Н.В.* Социальные стереотипы старости в современных комедийных сериалах // Государство – общество – личность : способы речевого взаимодействия / под ред. Л.О. Бутаковой, Н.В. Орловой. – Омск : ОмГПУ, 2019. – С. 96–119.
- Пицальникова В.А.* Общее языкознание. – Барнаул : Изд-во Алт. ун-та, 2001. – 240 с.
- Пицальникова В.А., Сонин А.Г.* Общее языкознание. – Москва : Р. Валент, 2017. – 480 с.
- Рогожникова Т.М.* Ассоциативный эксперимент с испытуемыми преклонного возраста // Галерея ассоциативных портретов / под общ. ред. Т.М. Рогожниковой. – Уфа : УГАТУ, 2009. – С. 53–56.
- Руженцева Н.Б.* Методология и методики лингвопрагматического анализа в российской политической лингвистике // Теория и методика лингвистического анализа политического текста : монография. – Екатеринбург : Урал. гос. пед. ун-т., 2016. – С. 63–90.
- Салимьянова И.В.* Образ пожилого человека в русской языковой картине мира : дис. ... канд. филол. наук. – Омск, 2011. – 245 с.
- Тарасов Е.Ф.* Актуальные проблемы анализа языкового сознания // Языковое сознание и образ мира / отв. ред. Н.В. Уфимцева. – Москва : ИЯ РАН, 2000. – С. 24–32.
- Филинский А.А.* Критический анализ политического дискурса предвыборных кампаний 1999–2000 г. : дисс. ... канд. филол. н. – Тверь, 2002. – URL: <http://politlinguist.ru/materials/thesis/Filinskiy.pdf> (дата обращения 26.05.2020 г.)
- Харламова М.А.* Константа ВОЗРАСТ в языковом сознании сельских жителей старшего поколения и ее репрезентация в электронном региональном словаре // Языковые категории и единицы : синтагматический аспект : Материалы XIII Международной научной конференции (Владимир, 24–26 сентября 2019 года), посвященной 90-летию проф. А.Б. Копелиовича и 100-летию педагогического образования во Владимирской области. – Владимир : Транзит-ИКС, 2019. – С. 437–442.

- Чернявская В.Е. Фантомы и синдромы дискурсивной парадигмы // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2014. – № 2 (038). – С. 54–61.
- Щербакова И. Как устроено первое в России агентство возрастных моделей Oldushka. – 2018. – URL: <https://www.lofficielrussia.ru/moda/oldushka-interview> (дата обращения: 12.07.2020).
- Cognitive functioning and everyday problem solving in older adults / *Burton C.L., Strauss E., Hultsch D.F., Hunter M.A.* // *The Clinical Neuropsychologist*. – 2006. – Vol. 20 (3). – P. 432–452. – DOI: 10.1080/13854040590967063.
- Cognition, language and aging / Ed. by H.H. Wright. – Amsterdam : John Benjamins Publishing Company, 2016. – 248 p. – DOI: <https://doi.org/10.1075/z.200>. – URL: <https://www.jbe-platform.com/content/books/9789027267313>
- Pitti I. What does being an adult mean? Comparing young people's and adults' representations of adulthood // *Journal of Youth Studies, in Applied Psycholinguistics*. – 2017. – № 20 (9). – URL: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/13676261.2017.1317336> (дата обращения: 25.11.2019).
- The aging lexicon consortium. New perspectives on the aging lexicon / *Wulff D.U., de Deyne S., Jones M.N., Mata R.* // *Trends in Cognitive Sciences*. – 2019. – Vol. 23 (8). – P. 686–698.
- Williams K., Kemper S.* Exploring interventions to reduce cognitive decline in aging // *Journal of Psychosocial Nursing and Mental Health Services*. – 2010. – N 48 (5). – P. 42–51.

## References

- Butakova, L.O. (2020). Obshcheniye gosudarstva s lyud'mi pozhilogo vozrasta (na materiale saytov Pensionnogo fonda Rossiyskoy Federatsii, obshchestvennoy organizatsii «Soyuz pensionerov Rossii», regional'nogo sotsial'nogo tsentra) [Communication between the state and elderly people (based on the websites of the Pension Fund of the Russian Federation, the public organization Union of Pensioners of Russia, a regional social center)] *Tomsk State Pedagogical University Bulletin*, 4(210), 163–173. DOI: 10.23951/1609-624X-2020-4-163-173. [In Russ.].
- Butakova, L.O. (2019a). Sayt Pensionnogo fonda RF v aspekte virtual'nogo obshcheniya gosudarstva s lyud'mi pozhilogo vozrasta [The site of the Pension Fund of the Russian Federation in the aspect of virtual communication between the state and the elderly]. In: Butakovoy, L.O.; Orlovoy, N.V. (eds). *Gosudarstvo – obshchestvo – lichnost': sposoby rechevogo vzaimodeystviya* (pp. 33–59). Omsk: OmPGU. Retrieved from: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42559182> [In Russ.].
- Butakova, L.O. (2019b). Samoprezentatsiya pozhilogo vozrasta v rezhime sotsial'no-kommunikativnykh i smyslovykh kharakteristik opredelennoy vozrastnoy gruppy [Self-presentation of the elderly in the mode of socio-communicative and semantic characteristics of a certain age group]. *Etnopsikholingvistika*, 2, 188–204. DOI: 10.31249/epl/2019.02. Retrieved from: <https://epl-inion.org/article.php?id=33> [In Russ.].

- Butakova, L.O. (2018a). Starost' kak kontseptual'nyy fenomen: regional'nyy i vozrastnoy aspekty assotsiativnoy semantiki [Old age as a conceptual phenomenon: regional and age-related aspects of associative semantics]. *Psycholinguistics*, 23(2), 25–39. Retrieved from: <https://psycholing-journal.com/index.php/journal/article/view/75/55> [In Russ.].
- Butakova, L.O. (2018b). Staryy – molodoy – ded: dinamika sub"yektivnoy semantiki slova [Old – young – grandfather: the dynamics of the subjective semantics of the word]. *Filologicheskij klass*, 2(52), 95–102. Retrieved from: <https://filclass.ru/archive/2018/2-52> [In Russ.].
- Butakova, L.O.; Vikulova, A.I. (2019). Teksty o pozhilom cheloveke v regional'nom mediynom prostranstve [Texts about an elderly person in the regional media space]. *Vestnik TPGU*, 5, 7–15. [In Russ.].
- Butakova, L.O.; Guts, Ye.N.; Orlova, N.V. (2018). Proyekt «Regional'noye yazykovoye soznaniye: vozrastnoy aspekt» [The project «Regional linguistic consciousness: age aspect»]. *Voprosy psikholingvistiki*, 2(36), 146–168. Retrieved from: [https://iling-ran.ru/web/ru/news/180707\\_vpl](https://iling-ran.ru/web/ru/news/180707_vpl) [In Russ.].
- Guts, Ye.N.; Khudyakova, N.O. (2018). Napravlennyy assotsiativnyy eksperiment kak instrument izucheniya tsennostnykh sostavlyayushchikh yazykovoy kartiny mira pozhi-logo cheloveka [Directed associative experiment as an instrument for studying the value components of the linguistic picture of the world of an elderly person]. *Ethnopsycholinguistics*, 1, 112–126. Retrieved from: <https://epl-inion.org/article.php?id=32> [In Russ.].
- Guts, Ye.N.; Khudyakova, N.O. (2019). Obuslovlennost' vybora metodik psikholingvisticheskogo eksperimenta vozrastnymi osobennostyami retsipiyentov [The conditionality of the choice of methods of psycholinguistic experiment by the age characteristics of the recipients]. *Ethnopsycholinguistics*, 2, 176–187. Retrieved from: <http://epl-inion.org/en/article.php?id=32> [In Russ.].
- Zalevskaya, A.A. (2011). *Znachenije slova cherez prizmu eksperimenta* [The meaning of the word through the prism of the experiment]. Tver: Tverskoy gosun-t. [In Russ.].
- Zalevskaya, A.A. (2014). *Interfeysnaya teoriya znacheniya slova: psikholingvisticheskij podkhod* [Interface theory of the meaning of the word: psycholinguistic approach]. Tver: TGU. [In Russ.].
- Kaminskaya, T.L. (2012) Adresat politicheskoy kommunikatsii v SMI [The addressee of political communication in the media]. In: Kaminskaya, T.L. *Media language and politics* (pp. 336–376). Moscow: Moscow State University. [In Russ.].
- Karasik, V.I. (2002). *Yazykovoy krug: lichnost', kontsepty, diskurs* [Language circle: personality, concepts, discourse]. Volgograd: Peremena. [In Russ.].
- Kasatkina, T.Yu. (2007). *Spetsifika razvitiya znacheniya slova v gerontogeneze* [The specifics of the development of the meaning of the word in gerontogenesis] (Unpublished Doctoral thesis). Izhevsk. [In Russ.].
- Kibrik, A.A.; Podlesskaya, V.I. (2009). Diskursivnyye markery v strukture ustnogo rasskaza: opyt korpusnogo issledovaniya [Discursive markers in the structure of the oral story: the experience of corpus research]. In: *Computational linguistics and intellectual technologies: based on the materials of the annual International Dialogue Conference* (pp. 390–395). Moscow: Russian State University for the Humanities. [In Russ.].

- Klyuyev, Yu.V. (2013). Diskurs v massovoy kommunikatsii (mezhdistsiplinarnyye kharakteristiki, kontseptsii, podkhody) [Discourse in mass communication (interdisciplinary characteristics, concepts, approaches)]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Seriya 9. Filologiya. Vostokovedeniye. Zhurnalistika*, 1, 207–217. [In Russ.].
- Lukashevich, Ye.V. (ed.). (2013). *Kommunikatsii organov gosudarstvennoy vlasti Altayskogo kraya s naseleniyem: strategii i tekhnologii (Communications of public authorities of the Altai Territory with the population: strategies and technologies)*. Barnaul: Kontsept. [In Russ.].
- Kosorukov, A.A. (2018). Publichnyy diskurs kak faktor gosudarstvennoy politiki Rossii (na primere yevraziyskoy integratsii) [Public discourse as a factor in the state policy of Russia (on the example of Eurasian integration)]. *Mirovaya politika*, 3, 47–58. [In Russ.].
- Kurganova, N.I. (2012). *Rol' i mesto smyslovogo polya pri modelirovanii strukturnykh i operatsional'nykh parametrov znacheniya slova [The role and place of the semantic field in modeling the structural and operational parameters of the word meaning]*. (Unpublished doctoral dissertation). Tver. [In Russ.].
- Litvinenko, Yu.Yu. (2006). *Kontsept «vozrast» v semanticheskom prostranstve obraza cheloveka v russkoy yazykovoy kartine mira [The concept of «age» in the semantic space of the image of man in the Russian language worldview]*. (Unpublished doctoral dissertation). Omsk. [In Russ.].
- Lukashevich, Ye.V. (2014). Perspektivy kommunikativnogo vzaimodeystviya organov gosudarstvennoy vlasti Altayskogo kraya s naseleniyem (na materiale ofitsial'nykh saytov) [Prospects of communicative interaction of public authorities of the Altai Territory with the population (on the material of official sites)]. *Vestnik Altayskoy akademii ekonomiki i prava*, 1, 91–95. [In Russ.].
- Lukashevich, Ye.V. (2011). Tekhnologii vozdeystviya i vzaimodeystviya v regional'nom politicheskom diskurse [Impact and interaction technologies in regional political discourse]. *Filologiya i chelovek*, 4, 58–69. [In Russ.].
- Makarova, V.V. (2006). Nasha partiya luchshe: sposoby ubezhdeniya v situatsii predvybornoy bor'by [Our party is better: methods of persuasion in the situation of the election campaign]. *Politicheskaya lingvistika*, 20, 135–146. Retrieved from: <http://politlinguist.ru/materials/pl/20.pdf> [In Russ.].
- Nikitina, L.B.; Salim'yanova, I.V. (2013). *Obraz pozhilogo cheloveka v russkoy yazykovoy kartine mira [The image of an elderly person in the Russian language picture of the world]*. Omsk: Variant-Omsk. [In Russ.].
- Orlova, N.V. (2019). Sotsial'nyye stereotipy starosti v sovremennykh komediynykh serialakh (State – society – personality: ways of speech interaction). In: Butakova, L.O.; Orlova, N.V. (eds.). *Gosudarstvo – obshchestvo – lichnost': sposoby rechevogo vzaimodeystviya* (pp. 96–119). Omsk: OmGPU. [In Russ.].
- Pishchal'nikova, V.A. (2001). *Obshcheye yazykoznaniye [General Linguistic]*. Barnaul: Izd-vo Alt. un-ta. [In Russ.].
- Pishchal'nikova, V.A.; Sonin, A.G. (2017). *Obshcheye yazykoznaniye [General linguistics]*. Moscow: R. Valent. [In Russ.].
- Rogozhnikova, T.M. (2009). Assotsiativnyy eksperiment s ispytuyemyimi preklonnogo vozrasta [An associative experiment with elderly subjects]. In: Rogozhnikova, T.M. et al. *Galeriya assotsiativnykh portretov [Gallery of associative portraits]* (pp. 53–56). Ufa: USATU. [In Russ.].

- Ruzhentseva, N.B. (2016). Metodologiya i metodiki lingvopragmaticeskogo analiza v rossiyskoy politicheskoy lingvistike [Methodology and methods of linguo-pragmatic analysis in Russian political linguistics]. In: *Teoriya i metodika lingvisticheskogo analiza politicheskogo teksta: monogr* (pp. 63–90). Yekaterinburg: Ural. gos. ped. un-t. [In Russ.].
- Salimyanova, I.V. (2011) *Obraz pozhilogo cheloveka v russkoy yazykovoy kartine mira: dis. ... kand. filol. nauk* [The image of an elderly person in the Russian language picture of the world] (Unpublished candidate dissertation). Omsk. [In Russ.].
- Tarasov, Ye.F. (2000). Aktual'nyye problemy analiza yazykovogo soznaniya [Actual problems of the analysis of language consciousness]. In: Ufimtseva, N.V. (ed.) *Yazykovoye soznaniye i obraz mira [Linguistic consciousness and the image of the world]* (pp. 24–32). Moscow: IYa RAN. [In Russ.].
- Filinskiy, A.A. (2002). *Kriticheskiy analiz politicheskogo diskursa predvybornykh kampaniy 1999–2000 g.* [Critical Analysis of the Political Discourse of the Election Campaigns of 1999–2000] (Unpublished doctoral dissertation). Tver. Retrieved from: <http://politlinguist.ru/materials/thesis/Filinskiy.pdf> [In Russ.].
- Kharlamova, M.A. (2019). Konstanta VOZRAST v yazykovom soznanii sel'skikh zhitel'ey starshego pokoleniya i yeye reprezentatsiya v elektronnom regional'nom slovare [Constant AGE in the linguistic consciousness of rural residents of the older generation and its representation in the electronic regional dictionary]. In: *Yazykovyye kategorii i yedinit'sy: sintagmicheskiy aspekt. Materialy XIII Mezhndunarodnoy nauchnoy konferentsii* (pp. 437–442). Vladimir: Tranzit-IKS. [In Russ.].
- Shcherbakova, I. (2018). *Kak ustroyeno pervoye v Rossii agentstvo vozrastnykh model'ey Oldushka* [How the first Russian agency of age models Oldushka is organized]. Retrieved from: <https://www.lofficialrussia.ru/moda/oldushka-interview> [In Russ.].
- Chernyavskaya, V.Ye. (2014). Fantomy i sindromy diskursivnoy paradigmy [Phantoms and syndromes of the discursive paradigm]. *Voprosy kognitivnoy lingvistiki*, 1(038), 54–61. [In Russ.].
- Burton, C.L.; Strauss, E.; Hulstsch, D.F.; Hunter, M.A. (2006). Cognitive functioning and everyday problem solving in older adults. *The Clinical Neuropsychologist*, 20(3), 432–452. DOI: 10.1080/13854040590967063.
- Wright, H.H. (ed.). (2016). *Cognition, language and aging*. Amsterdam : John Benjamins Publishing Company. DOI: <https://doi.org/10.1075/z.200>. Retrieved from: <https://www.jbe-platform.com/content/books/9789027267313>
- Pitti, I. (2017). What does being an adult mean? Comparing young people's and adults' representations of adulthood. *Journal of Youth Studies, in Applied Psycholinguistics*, 20(9). Retrieved from: <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/13676261.2017.1317336>
- Wulff, D.U.; de Deyne, S.; Jones, M.N.; Mata, R. (2019). The aging lexicon consortium. New perspectives on the aging lexicon. *Trends in Cognitive Sciences*, 23(8), 686–698.
- Williams, K.; Kemper, S. (2010). Exploring interventions to reduce cognitive decline in aging. *Journal of Psychosocial Nursing and Mental Health Services*, 48(5), 42–51.